



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2017 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 916 242 026  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: VH PRO AS  
Forretningsadresse: Skanselien 9  
5031 BERGEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2017 - 31.12.2017

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hang Ngoc Thi Tran  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.07.2018

### Grunnlag for avgivelse

År 2017: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2016: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2017

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 31.10.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		12 000	
Annen driftsinntekt		688 000	104 970
<b>Sum inntekter</b>		<b>700 000</b>	<b>104 970</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad			135 213
Annen driftskostnad	3	347 571	297 824
<b>Sum kostnader</b>		<b>347 571</b>	<b>433 037</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>352 429</b>	<b>-328 068</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		72	629
Annen finansinntekt		292 443	
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>292 515</b>	<b>629</b>
Annen rentekostnad		802 486	491 105
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>802 486</b>	<b>491 105</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-509 971</b>	<b>-490 476</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	6	<b>-157 542</b>	<b>-818 544</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-157 542</b>	<b>-818 544</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-157 542</b>	<b>-818 544</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-157 542</b>	<b>-818 544</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-157 542</b>	<b>-818 544</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		-157 542	-818 544
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-157 542</b>	<b>-818 544</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	7, 9	16 822 182	8 836 153
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>16 822 182</b>	<b>8 836 153</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	8	7 356 759	7 356 759
Lån til foretak i samme konsern	4	121 143	-349 326
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 477 902</b>	<b>7 007 433</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>24 300 084</b>	<b>15 843 586</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		38 099	18 500
Andre fordringer	4	292 443	927 095
<b>Sum fordringer</b>		<b>330 542</b>	<b>945 595</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		78 238	86 634
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>78 238</b>	<b>86 634</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>408 780</b>	<b>1 032 229</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>24 708 863</b>	<b>16 875 815</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Selskapskapital	2	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		989 167	831 625
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-989 167</b>	<b>-831 625</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>-959 167</b>	<b>-801 625</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	9	18 265 510	13 393 750
Øvrig langsiktig gjeld	4	2 110 000	
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>20 375 510</b>	<b>13 393 750</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>20 375 510</b>	<b>13 393 750</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		342 669	37 500
Skyldige offentlige avgifter		1 448	44 388
Annen kortsiktig gjeld		4 948 404	4 201 802
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>5 292 521</b>	<b>4 283 690</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>25 668 030</b>	<b>17 677 440</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>24 708 863</b>	<b>16 875 815</b>



# ÅRSREGNSKAP

2017

**VH PRO AS**

Organisasjonsnummer: 916 242 026



<b>Resultatregnskap</b>			
<b>VH PRO AS</b>			
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Salgsinntekt		12 000	0
Annen driftsinntekt		688 000	104 970
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>700 000</b>	<b>104 970</b>
Lønnskostnad		0	135 213
Annen driftskostnad	3	347 571	297 824
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>347 571</b>	<b>433 037</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>352 429</b>	<b>-328 068</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		72	629
Annen rentekostnad		802 486	491 105
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>-802 414</b>	<b>-490 476</b>
Ordinært resultat før skattekostnad	6	-449 985	-818 544
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-449 985</b>	<b>-818 544</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-449 985</b>	<b>-818 544</b>
<b>Overføringer</b>			
Overført til udekket tap		449 985	818 544
<b>Sum overføringer</b>		<b>-449 985</b>	<b>-818 544</b>



<b>Balanse</b>			
<b>VH PRO AS</b>			
<b>Eiendeler</b>	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	7, 9	16 822 182	8 836 153
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>16 822 182</b>	<b>8 836 153</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i datterselskap	8	7 356 759	7 356 759
Lån til foretak i samme konsern	4	121 143	-349 326
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>7 477 902</b>	<b>7 007 433</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>24 300 084</b>	<b>15 843 586</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		38 099	18 500
Andre kortsiktige fordringer		0	927 095
<b>Sum fordringer</b>		<b>38 099</b>	<b>945 595</b>
<b>Investeringer</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		78 238	86 634
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>116 337</b>	<b>1 032 229</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>24 416 420</b>	<b>16 875 815</b>
<b>VH PRO AS</b>		<b>Side 2</b>	



<b>Balanse</b>			
<b>VH PRO AS</b>			
<b>Egenkapital og gjeld</b>	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	2	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		-1 281 610	-831 625
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-1 281 610</b>	<b>-831 625</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>-1 251 610</b>	<b>-801 625</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Avsetning for forpliktelser</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	9	18 265 510	13 393 750
Øvrig langsiktig gjeld	4	2 110 000	0
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>20 375 510</b>	<b>13 393 750</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		342 669	37 500
Skyldig offentlige avgifter		1 448	44 388
Annen kortsiktig gjeld		4 948 404	4 201 802
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>5 292 521</b>	<b>4 283 690</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>25 668 030</b>	<b>17 677 440</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>24 416 420</b>	<b>16 875 815</b>
Bergen, 24.07.2018 Styret i VH PRO AS			
_____ Hang Ngoc Thi Tran styreleder		_____ Kim Hoang Nguyen styremedlem	
VH PRO AS		Side 3	



VH PRO AS  
Noter til årsregnskapet 2017

## NOTE 1 REGNSKAPSPRINSIPPER

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

### Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring skjer i samsvar med opptjeningsprinsippet som for utleie av fast eiendom er etter hvert som leieforholdet forløper.

Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs. at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.

### Omløpsmidler/kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

### Anleggsmidler/langsiktig gjeld

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede. Gjeld som forfaller senere enn et år etter regnskapsperiodens utløp er oppført som langsiktig gjeld.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer vurderes til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringer.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet består av periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 23% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

## NOTE 2 AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON

Aksjekapitalen i VH PRO AS består av 100 aksjer pålydende kr 300 i alt kr 30 000.

### Eierstruktur

Aksjonære i VH PRO AS pr 31.12.2017 var:

	Antall aksjer	Eierandel
Vu & Hang Holding AS	50	50 %
Nguyen, Kim Hoang	25	25 %
Vu, Chinh Thi	25	25 %
<b>Sum</b>	<b>100</b>	<b>100 %</b>



VH PRO AS  
Noter til årsregnskapet 2017

**NOTE 3 LØNNKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSE, ETC**

	2017	2016
Lønninger		110 751
Arbeidsgiveravgift		15 618
Obligatorisk tjenstepensjon		0
Andre ytelser		8 844
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>135 213</b>

Antall årsverk: 0 1

Det er ikke utbetalt honorar til styret.

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon.

**Revisjonshonorar:**

Kostnadsført revisjonshonorar i 2017 utgjør kr 13 250.

Merverdiavgift kommer i tillegg.

**NOTE 4 MELLOMVÆRENDE MED SELSKAP I SAMME KONSERN**

<b>Gjeld til selskap i samme konsern</b>	2017	2016
Langsiktig gjeld til Vu & Hang Holding AS	2 110 000	0
Kortsiktig gjeld til Vu & Hang Holding AS	0	2 110 000

<b>Fordringer på selskap i samme konsern</b>	2017	2016
Langsiktig fordring på Nygårdsgaten 49 AS	121 143	0
Kortsiktig fordring på Nygårdsgaten 49AS	0	548 203

**NOTE 5 EGENKAPITALBEVEGELSE**

	Aksjekapital	Annen opptjent egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.17	30 000	-831 625	-801 625
Årets resultat		-449 985	-449 985
<b>Egenkapital 31.12.17</b>	<b>30 000</b>	<b>-1 281 610</b>	<b>-1 251 610</b>



VH PRO AS  
Noter til årsregnskapet 2017

## NOTE 6 SKATTEKOSTNAD

<b>Årets skattekostnad fremkommer slik:</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Resultatført skatt på ordinært resultat	0	0
Bokført endring utsatt skatt	0	0
<b>Skattekostnad på ordinært resultat</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<b>Betalbar skatt i årets skattekostnad fremkommer slik:</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Ordinært resultat før skattekostnad	-449 985	-818 544
Permanente forskjeller	0	-5 466
Endring midlertidige forskjeller	48 001	0
<b>Grunnlag betalbar skatt/fremførbart underskudd</b>	<b>-401 984</b>	<b>-824 010</b>

<b>Betalbar skatt (24 %/25 %) på årets resultat</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
---	----------	----------

### Spesifikasjon av midlertidige forskjeller og utsatt skatt:

	<b>2017</b>	<b>2016</b>	<b>Endring</b>
Avsetninger	-48 000	0	48 000
Skattemessig fremførbart underskudd	-1 233 409	-831 424	401 985
<b>Sum grunnlag utsatt skatt</b>	<b>-1 281 409</b>	<b>-831 424</b>	<b>449 985</b>

<b>Utsatt skatt (23 %/24% )</b>	<b>-294 724</b>	<b>-199 542</b>	<b>95 182</b>
---------------------------------	-----------------	-----------------	---------------

Utsatt skattefordel ikke balanseført iht GRS.

## NOTE 7 VARIGE DRIFSMIDLER

Selskapet eier Gnr. 164, Bnr. 828 og Gnr.162, Bnr. 318 i Bergen kommune.

Bygninger er bokført til kostpris på kr 16 822 182.

Da mer enn halvparten av bygget benyttes for boligformål er det ikke gjenstand for avskrivninger.

## NOTE 8 INVESTERING I DATTERSELSKAP

<b>Selskaps navn</b>	<b>Nygårdsgaten 49 AS</b>
Balanseført verdi	7 356 759
Forretningskontor	Bergen
Eierandel	100 %
Egenkapital ifølge siste årsregnskap	1 764 126
Resultat ifølge siste årsregnskap	582 767

Selskapet har benyttet seg av unntaket i regnskapslovens § 3-7 med hensyn til å utarbeide konsernregnskap.

## NOTE 9 - LANGSIKTIG GJELD, PANTSTILLELSER

<b>Bokført verdi av eiendeler stillet som sikkerhet for gjeld til kre</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Bygg, tomter, o.a. fast eiendom	16 822 182	8 836 153
<b>Bokført verdi av gjeld til kredittinstitusjoner:</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Gjeld til kredittinstitusjoner	18 185 275	13 393 750



Til generalforsamlingen i

VH PRO AS

Medlemmer i  
Den norske Revisorforening

**Ansvarlige revisorer:**

Jan Olstad  
Registrert revisor

Atle Mongstad  
Registrert revisor

Geir Inge Tonheim  
Registrert revisor

Sivert Smedsvig  
Statsautorisert revisor

Ola T. Gimnes  
Statsautorisert revisor

Knut Ivar Buck Bråthen  
Statsautorisert revisor

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert VH PRO AS sitt årsregnskap som viser et underskudd på NOK 157 542 . Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2017, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.



## Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Det henvises til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger> som inneholder en beskrivelse av revisors oppgaver og plikter.

## Uttalelse om øvrige lovmessige krav

### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000

«Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

## Andre forhold

Denne beretning erstatter tidligere avgitt beretning, datert 12.07.2018

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Bergen, 09.08.2018

Olstad AS

Knut Bråthen

Statsautorisert revisor